

主管单位 上海市教育委员会
主办单位 上海中医药大学

ISSN 1673-6281
CN 31-1971/R

普及
中医药
文化
知识

提升
中医药
工作者
文化
素养

传承
中医药
文化
精粹



CHINESE MEDICAL CULTURE

中医药文化



- 中国学术期刊综合评价数据库统计源期刊
- 《中国核心期刊(遴选)数据库》收录期刊

2008 6

寄情方药中

□ 王庆其 上海中医药大学 (上海 201203)

关键词: 方药中; 中国中医科学院; 纪念

中图分类号: R-092 文献标识码: B 文章编号: 1673-6281(2008)06-0028-01

1978年, 知识分子迎来了科学的春天, 我国恢复研究生招生制度, 我有幸考入中国中医研究院(现称中国中医科学院), 成为著名中医学家方药中先生的研究生。先生早年师从成都名医陈逊斋(陈



作者与方药中先生摄于20世纪80年代上海黄浦公园

氏为清代名医陈修园之裔孙), 20世纪50年代入北京医学院医疗系学习, 毕业后在中国中医研究院西苑医院工作。方师临床擅治肝肾疾病和疑难杂症。积有丰富的独到心验。他曾经对中医学理论体系基本内涵作了深刻的概括: 中医学的指导思想是整体恒动论, 理论基础及自然观是气化论, 对人体生理、病理的认识是藏象论, 对病因及发病的认识是正邪论, 对病机的认识是求属论, 对疾病诊断和防治特色是辨病与辨证相结合而以辨证论治为主, 治未病与治养结合中医学的说理工具是我国古代先进的哲学思想阴阳五行学说。代表著作有《医学三字经浅说》《辨证论治研究七讲》《黄帝内经素问运气七篇讲解》《温病条辨讲解》和《医学承启集》等, 其中《黄帝内经素问运气七篇讲解》曾经荣获国家中医药科技进步一等奖。

先生不仅临床经验丰富, 疑难危疾, 屡起沉疴, 尤其精熟经典, 每次聆听先生授课, 辄为其行云流水般吟诵经典原文, 且多独到见解, 并能联系临床实践, 阐发幽微而折服。先生之能讲、能写、能看病, 成为我日后人生之垂范。值此中国中医科学院研究生院成立30周年庆典之际, 无限追思导师方药中先生的谆谆教诲, 遂书“陶然岐黄趣, 寄情方药中”(见封二)以志念。

(记于戊子年重阳)

日本汉方医界的一代宗师汤本求真

□ 刘幸宇 日本神户学院大学 (日本 神户 650-6586)

摘要: 汤本求真(1876-1941)系日本西医出身的中医学者。自1910年起, 他为弘扬已濒临绝境的中医而远道拜师, 潜心钻研, 并著书立说, 广招弟子, 还首创中西医结合诊所, 被后世誉为日本中医复兴之父与中西医结合的先驱。他的名著《皇汉医学》对民国初期大陆各界捍卫中医的运动起到了重要的支持作用。

关键词: 汤本求真; 汉方; 日本

中图分类号: K313.4; R-092 文献标识码: A 文章编号: 1673-6281(2008)06-0029-03



汤本求真先生遗像

渐衰, 后是瘟疫肆虐。1910年, 汤本的家乡痢疾蔓延, 他终日忙于巡诊。当时西医没有良药, 不少村民殒命。有一天, 他拉开家门, 令他不敢相信的眼前一幕竟是心爱的4岁长女奄奄一息地倒在妻子身旁, 原来长女也染上痢疾, 妻子束手无策, 只是不停地用手指蘸着盆里的清水抚摸女儿额头。妻子虽然盼回了行医的丈夫, 但西医回天无术, 长女夭折。不久, 祖母和祖父也因患痢疾辞世。

亲属们不治身亡使汤本求真对明治政府的西医一边倒政策产生了疑虑, 这成为他转而探求汉医的契机。不久, 他拜著名汉医和田启一郎为师, 踏上潜心钻研、全力复兴汉医之路。后来, 他在自己撰写的《皇汉医学》一书的序文中抒怀道: “明治43年, 长女患痢疾夭折, 我悔恨自己所学之西医回天无术, 在家中烦闷焦躁几个月, 几乎到了精神崩溃的地步……我偶阅汉医和田启一郎先生所著《医界之铁锤》一书, 使我振奋振作……”

据《日本学辞典》记载: 公元前219年徐福寻仙药时将汉医带入日本, 公元526年针灸传入日本, 1606年《本草纲目》传入日本, 遣隋使小野妹子、鉴真和尚等许多名人对此做出了贡献。江户时代(1603-1868), 汉医由吉益东洞、尾台榕堂两大名医流派继承弘扬, 得以长足发展。明治维新后, 西医涌入日本, 由于明治政府崇拜西医并排斥汉医, 导致汉医在明治末年濒临绝境。和田启一郎是明治年间

在日本石川县金泽市兼六园旁幽静的金泽神社内立有一座花岗岩石碑, 上面的碑文向世人述说着日本中医(注)复兴之父汤本求真先生弘扬中医、开创中西医结合的不朽业绩。

汤本求真于1876年3月21日出生在石川县农村一个富裕家庭。由于父亲的热望, 他放弃律师志向, 考入金泽医学专门学校专攻西医。他以名列榜首的成绩毕业后, 在家乡开设了一个颇具规模的诊所。就在他展翅鹏程之际, 突遇不测风云, 先是家境



(1868-1912) 长野县的汉医, 他挺身而出, 在《医界之铁锤》一书中抨击明治政府打压汉医, 堪称捍卫汉医的先锋。汤本从师和田后, 将汉医治愈例报告给和田, 后来, 这些治愈例载入《医界之铁锤》修订版中。



汤本求真著作《皇汉医学》

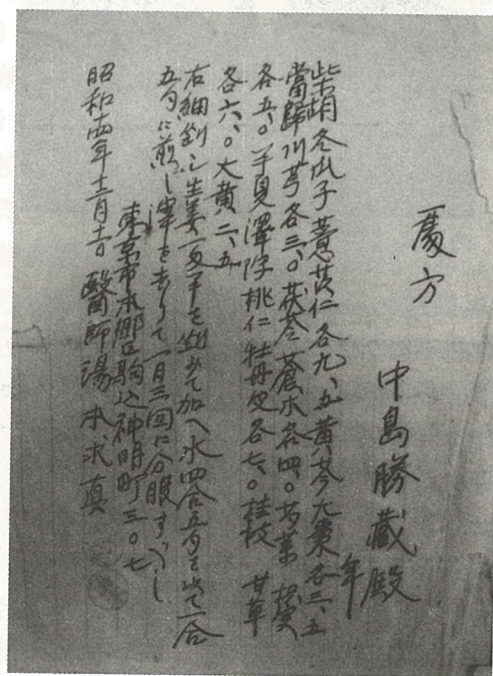
1915 年, 汤本求真在神户市兵库区大开街首创以汉医为主西医为辅的诊所, 为市民诊治仅靠西医无法治愈的顽症。同年, 他撰写出版了《临床应用汉方医学解说》单行本, 以亲身经历阐述中医长处。1919 年, 他又在东京本乡新花町开设了一个中西医结合的诊所。

1927 年 6 月, 汤本求真在他治愈的一位律师的资助下, 倾注弘扬汉医的满腔热忱, 挥毫撰写并出版了《皇汉医学》第一卷, 翌年出版了第二卷和第三卷。著者汲取上百部前人医书精髓, 以西医出身的汉医观点, 并以 17 年亲身体会, 系统地阐述了汉医的独到之处, 奠定了日本现代汉医的理论基础。该书的问世, 不仅在日本吹响了复兴汉医的号角, 而且于 1929 年末在上海被译成中文出版, 鞭挞了于 1929 年 2 月通过《废止中医案》而对西医一边倒的国民政府。据说各地中医经常向求治者和各界人士出示《皇汉医学》, 以日本一位西医出身的中医学者的观点宣讲中医的独到之处, 呼吁“汉医科学化”, 据理抗击当局取缔中医。当时, 政府打压中医甚嚣尘上, 国内外各界人士掀起的捍卫中医的运动如火如荼, 《皇汉医学》中文版的发行使中医发祥地捍卫中医的烈火愈烧愈旺。1936 年 1 月, 国民政府迫于各界压力公布了《中医条例》, 中医地位在法律条文上终于得

到了保障。由于这一著作对保护中医做出了不可磨灭的贡献, 因而在新中国医学界受到高度评价。有一件事可从侧面证明这一点: 汤本求真的弟子清水藤太郎在北京观光时患病, 向京城四大名医之一的施今墨求治。当时, 医院里挤满了患者, 当清水递上写有汤本求真弟子字样的名片后, 他立刻被领进诊室就诊, 收款处还如数退还了就诊费。汤本求真在中医发祥地有如此威望, 这令清水藤太郎感动不已。《皇汉医学》曾 5 次再版, 至今在日本仍被奉为中医经典。

汤本求真为弘扬汉医不仅著书立说, 而且注重培养后继人才。1930 年 2 月, 他招收大塚敬节、荒木性次、佐藤省吾等人为弟子。大塚敬节为《皇汉医学》所感佩, 从土左远道慕名而来, 他在汤本的精心培育下, 后来成为名扬日本列岛的杰出汉医。

1941 年 10 月 22 日, 汤本求真在出差途中因患急性胃肠黏膜炎辞世, 享年 66 岁。汤本求真的盟友奥田谦藏缅怀道: “汤本君年轻时即怀有挺身拯救苍生的豪迈气概。当时举世讴歌西医, 汉医濒临绝境, 如果他无此气魄, 绝不可能完成复兴汉医这一伟业。”学者们撰文论述道: 汤本求真的远见卓识在于他并非片面讴歌汉医, 而是在充分认同西医的基础



汤本求真先生亲笔处方

上, 汲取汉医精华, 开创中西医结合。

有志者事竟成。如今, 中医这一华夏传统医学瑰宝在一衣带水的东瀛放射出夺目光彩。现在, 日本凡设有药学专业的高等院校都有中药必修课, 并联合开展药理研究, 大到国立医院小到私人诊所, 均有中药处方, 针灸院随处可见, 中医中药网页目不暇接。善于取长并创新的制药厂家以提取草药精华制成的散剂、片剂取代了传统的砂锅煎熬的汤药, 良药已不苦口, 而且携带方便。日本厚生劳动省认可的中成药约 140 种, 葛根汤等家喻户晓, 药店里中成药琳琅满目, 公共浴池中的中草药药浴倍受顾客青睐。笔者结识的日本友人一谈起汉医、气功、太极拳等医疗健身术, 都交口称誉。

饮水不忘掘井人。日本国民在尽享汉医药到病除这一恩惠的同时, 并未忘记为弘扬汉医而鞠躬尽瘁的汤本求真先生的丰功伟绩, 在他的家乡树碑, 并举办各种形式的纪念活动。1980 年 5 月, 第 31 届日本东洋医学学会学术总会在金泽市召开, 来自世界各

地的近千名学者和专家出席了这一盛会, 与会者首推汤本求真为开创中西医结合的先驱。为表彰汤本求真的不朽业绩, 同年 8 月, 日本东洋医学学会北陆支部决定筹款在比邻日本三大庭园之一兼六园的金泽神社内建立汤本求真先生显彰碑。翌年 9 月 23 日, 纪念碑落成, 各界人士和遗属约 70 人出席了揭幕式和讲演会, 发行了《缅怀汤本求真》纪念文集。

汤本求真先生几十年如一日为弘扬汉医做出了卓越贡献, 他不仅在日本被誉为汉医复兴之父, 而且被誉为中西医结合的先驱, 他的光辉业绩将永远载入中日两国医学史册。

[注: 中医一词在日语中写作“汉方医(学)”和“东洋医(学)”。]

附: 刘幸宇, 现在日本神户学院大学任职。吉林省作家协会会员、吉林省翻译工作者协会会员、南京徐悲鸿艺术研究中心理事、日本徐悲鸿研究会理事、日本中国语学会会员。

·管窥编·

古人的名、字、号

古人何时起名, 何时冠字(表字)? 为何既有名又有字? 《礼记·檀弓上》“幼名, 冠字”孔颖达疏说得明白: “名以名质, 生若无名, 不可分别, 故始生三月而加名, 故云幼名也。冠字者, 人年二十, 有为人父之道, 朋友等类不可复呼其名, 故冠而加字。”说出生三个月要起名, 二十岁时要冠字, 起名是为了分别, 冠字是表示成人。

从严格意义上来说, 名与字之间应当有一定的关联。就从著名的医家中举几个例子说明: 北宋儿科专家钱乙, 字仲阳。“乙”为十天干第二, “仲”是伯、仲、叔、季的仲, 排行也是第二; 天干与地支相较, 前者理应属阳。据此, 则“乙”与“仲阳”多有关联。清代医家徐大椿, 字灵胎。“大椿”一语出于《庄子·逍遥游》: “上古有大椿者, 以八千岁为春, 八千岁为秋。”一万六千年竟然当作一年来过, 岂不得助于神灵的胎气? 他如陶弘景字通明、倪维德字仲贤、赵良仁字

以德、吴勉学字肖愚、薛雪字生白、王之政字献廷等等, 细加琢磨, 名、字之间皆有一定的关联。

曾经看到今人整理的一本书上, 说李时珍字东壁。想想不对头, “时珍”与东墙之类应该没有什么关联。“壁”当为“璧玉”的“璧”, 方能与“时珍”相应。

古人有的还号, 即别号, 那要到五十岁时才可以, 表示已届耆艾之年, 所以号某某老人的不少, 如元代医家朱震亨号丹溪老人、清代医家凌奂号折肱老人、赵晴初号存存老人等等。号与名、字并不要求关联, 但有些医家名号时, 仍然考虑到与名、字的关联度。如金元医家李杲, 字明之, 号东垣老人。“杲”的字形是阳光洒到树木上, 自然是明亮的意思, 《诗·卫风·伯兮》就有“其雨其雨, 杲杲出日”句, 而太阳又是从东方升起, 照到的自然是东墙, “东垣”便是东墙, 与“杲”、“明之”当然有关联。

(段逸山)